

**QUYẾT ĐỊNH**

**Xử phạt vi phạm hành chính đối với Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo, do bà Đặng Thị Kim Oanh, sinh năm 1983, là Giám đốc, địa chỉ trụ sở chính số 175 đường Lương Định Của, khu phố 3, phường Bình An, Quận 2 (nay là thành phố Thủ Đức), Thành phố Hồ Chí Minh**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính; Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18 tháng 8 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ-CP;

Căn cứ Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng, chống bạo lực gia đình;

Căn cứ Thông tư số 153/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 10 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về thủ tục thu, nộp tiền phạt, biên lai thu tiền phạt và kinh phí từ ngân sách nhà nước bảo đảm hoạt động của các lực lượng xử phạt vi phạm hành chính; Thông tư số 105/2014/TT-BTC ngày 07 tháng 8 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 153/2013/TT-BTC;

Căn cứ Quyết định số 4747/QĐ-UBND ngày 23 tháng 12 năm 2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về điều chỉnh phân công công tác Thường trực Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh nhiệm kỳ 2016 - 2021;

Căn cứ Quyết định số 4748/QĐ-GQXP ngày 23 tháng 12 năm 2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính và cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực hoạt động văn hóa - xã hội số 000004/BB-VPHC/LN ngày 20 tháng 01 năm 2021 do Đoàn Kiểm tra Liên ngành Văn hóa - Xã hội Thành phố (Đoàn 1) lập;

Căn cứ kết quả xác minh và các tài liệu có trong hồ sơ;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao tại Tờ trình số 301/TTr-SVHTT ngày 26 tháng 01 năm 2021;



Tôi: Võ Văn Hoan,

Chức vụ: Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh,

## QUYẾT ĐỊNH:

### **Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với:**

Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo, do bà Đặng Thị Kim Oanh, sinh năm 1983, là Giám đốc, địa chỉ trụ sở chính số 175 đường Lương Định Của, khu phố 3, phường Bình An, Quận 2 (nay là thành phố Thủ Đức), Thành phố Hồ Chí Minh.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện tại: thôn 6, xã Hồng Châu, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc.

Chứng minh nhân dân số 026183003537 do Công an tỉnh Vĩnh Phúc cấp ngày 07 tháng 3 năm 2017.

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, mã số doanh nghiệp 0315293134 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp, đăng ký lần đầu ngày 27 tháng 9 năm 2018, đăng ký thay đổi lần thứ 2, ngày 26 tháng 6 năm 2019.

#### **1. Nội dung vi phạm:**

Hoạt động kinh doanh ngành, nghề có điều kiện về an ninh, trật tự mà không có giấy chứng nhận đủ điều kiện về an ninh, trật tự. Vi phạm và xử lý theo khoản 2 Điều 4 và điểm a khoản 3 Điều 11 của Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền 20.000.000 đồng.

**2. Hình thức xử phạt chính:** tổng cộng phạt tiền: 20.000.000 đồng (hai mươi triệu đồng).

**3. Hình thức xử phạt bổ sung:** không.

**4. Biện pháp khắc phục hậu quả:** không.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký (ngày 29 tháng 01 năm 2021).

**1.** Trong thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo, do bà Đặng Thị Kim Oanh, sinh năm 1983, là Giám đốc có nghĩa vụ đến ngân hàng do Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh ủy nhiệm thu là Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân đội - chi nhánh SGD2 tại địa chỉ số 259, đường Trần Hưng Đạo, phường Cô Giang, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh để nộp phạt theo Điều 1 Quyết định này.

Cơ quan quản lý thu: Sở Tài chính (tài khoản số 7111.1046142; mã chương 405; mã tiêu mục: 4299).

Quá thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo chưa nộp tiền phạt thì cứ mỗi ngày chậm nộp phạt, phải nộp thêm 0,05% trên tổng số tiền phạt chưa nộp. Kho bạc nhà nước và Ngân hàng thương mại nơi Kho bạc nhà nước ủy nhiệm thu cản cứ vào quyết định xử phạt và số ngày chậm nộp phạt để tính và thu tiền chậm nộp phạt khi Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo nộp tiền phạt vi phạm hành chính.

Nếu Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo không tự nguyện thi hành Quyết định này thì sẽ bị cưỡng chế thi hành và mọi chi phí về việc thực hiện các biện pháp cưỡng chế, Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo phải gánh chịu theo Điều 86 và Điều 88 Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012.

**2.** Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện vụ án hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật. Việc khiếu nại hoặc khởi kiện không đương nhiên làm tạm ngưng thi hành Quyết định này, trừ trường hợp có quyết định khác theo trình tự luật định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

**3.** Giao Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này được gửi cho:

**1.** Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo, do bà Đặng Thị Kim Oanh, sinh năm 1983, là Giám đốc để chấp hành (Sở Văn hóa và Thể thao giao quyết định);

**2.** Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh và Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân đội chi nhánh SGD2 để thu tiền phạt;

**3.** Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao để giao Quyết định cho Công ty TNHH chăm sóc sức khỏe y học cổ truyền Tokyo; giám sát, kiểm tra đôn đốc việc thi hành; thực hiện thủ tục công bố công khai quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo Điều 72 Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012; báo cáo kết quả thi hành cho Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Quyết định này gồm 03 (ba) trang, được đóng dấu giáp lai giữa các trang./.

**Nơi nhận:**

- Nhu điều 3;
- TTUB : CT, các PCT;
- Ban Văn hóa Xã hội HĐND.TP;
- Viện Kiểm sát nhân dân TP;
- Công an TP (PC07);
- UBND Q.2 (nay là TP Thủ Đức);
- UBND P. Bình An, Q.2 (nay là TP Thủ Đức);
- Thanh tra Sở VH&TT (2b);
- VPUB: CVP; PVP/VX;
- Phòng VX, NCPC, Ban TCD;
- Lưu: VT, (VX-VP), **15**



**Võ Văn Hoan**  
Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân  
Thành phố Hồ Chí Minh